

**СОВЕЩАНИЕ ГОСУДАРСТВ – УЧАСТНИКОВ
КОНВЕНЦИИ О ЗАПРЕЩЕНИИ ПРИМЕНЕНИЯ,
НАКОПЛЕНИЯ ЗАПАСОВ, ПРОИЗВОДСТВА
И ПЕРЕДАЧИ ПРОТИВОПЕХОТНЫХ МИН
И ОБ ИХ УНИЧТОЖЕНИИ**

APLC/MSP.9/2008/WP.3
2 October 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Девятое совещание

Женева, 24 – 28 ноября 2008 года

Пункт 12 е) iv) предварительной повестки дня

**Рассмотрение общего состояния
и действия Конвенции**

**Другие существенные вопросы
для достижения целей Конвенции**

Имплементационная поддержка

**ДОКЛАД О ФУНКЦИОНИРОВАНИИ ГРУППЫ
ИМПЛЕМЕНТАЦИОННОЙ ПОДДЕРЖКИ,
НОЯБРЬ 2007 – НОЯБРЬ 2008 ГОДА**

Представлено директором Женевского международного
центра по гуманитарному разминированию (ЖМЦГР)

Предыстория

1. На третьем Совещании государств-участников (СГУ-3) в сентябре 2001 года, государства-участники одобрили председательский документ об учреждении Группы имплементационной поддержки (ГИП) и поручили Женевскому международному центру по гуманитарному разминированию (ЖМЦГР) учредить ГИП. СГУ-3 также побуждало государства-участники, которые в состоянии делать это, вносить добровольные взносы в порядке поддержки ГИП. Вдобавок государства-участники уполномочили Председателя СГУ-3 в консультации с Координационным комитетом доработать соглашение между государствами-участниками и ЖМЦГР о функционировании ГИП. Совет Фонда ЖМЦГР принял этот мандат 28 сентября 2001 года.

2. 7 ноября 2001 года было доработано соглашение между государствами-участниками и ЖМЦГР о функционировании ГИП. Это соглашение указывает среди прочего, что директор ЖМЦГР представляет письменный доклад государствам-участникам о функционировании ГИП и что этот доклад охватывает период между двумя совещаниями государств-участников. Настоящий доклад подготовлен за период между восьмым Совещанием государств-участников (СГУ-8) и девятым Совещанием государств-участников (СГУ-9).

Деятельность

3. Найробийский план действий, принятый государствами-участниками 3 декабря 2004 года на первой обзорной Конференции и дополненный Мёртвоморским докладом о ходе работы, по-прежнему дает ГИП четкие и всеобъемлющие ориентиры в отношении приоритетов государств-участников. В русле СГУ-8 ГИП продолжала предоставлять Председателю, сопредседателям, координаторам контактных групп и Координатору Программы спонсорства тематическую пищу для размышлений, с тем чтобы помочь им в реализации приоритетов, идентифицированных со стороны СГУ-8. Это помогло позволить Координационному комитету разработать общие рамки для межсессионной работы в 2008 году.

4. ГИП предоставляла текущую поддержку Председателю, сопредседателям, координаторам контактных групп и Координатору Программы спонсорства в достижении целей, намеченных ими на 2008 год. Это было сопряжено с предоставлением консультаций и поддержки, содействием приготовлениям и последующей работе в связи с июньскими 2008 года совещаниями постоянных комитетов и дачей рекомендаций донорской группе Программы спонсорства в отношении увязки посещения с предметными вкладами со стороны спонсируемых участников.

5. Определенные сопредседатели и координаторы контактных групп вновь выдвинули грандиозные инициативы, и ГИП откликнулась соответственно. Это по-прежнему верно в случае сопредседателей Постоянного комитета по помощи жертвам, которые постарались развить усилия своих предшественников за счет содействия 26 наиболее значимым государствам-участникам в межведомственных усилиях по укреплению постановки задач и планирования в отношении помощи жертвам. За счет проектного финансирования, предоставляемого Австралией, Австрией, Новой Зеландией, Норвегией и Швейцарией, ГИП оказалась в состоянии сохранить пост специалиста по помощи жертвам, с тем чтобы предоставлять поддержку этим государствам-участникам в их межведомственных процессах по постановке задач и разработке и осуществлению планов. В той или иной мере поддержка или консультации предлагались или предоставлялись каждому из этих государств-участников. Вдобавок 12 из этих 26 государств-участников принимали специализированные визиты в порядке поддержки процесса.

6. ГИП также поддерживала сопредседателей Постоянного комитета по помощи жертвам в организации параллельной программы в ходе июньских 2008 года совещаний постоянных комитетов с прицелом на наилучшее использование времени, посвящаемого специалистами здравоохраненческих, реабилитационных и социальных служб,

посещающих совещания, работе по Конвенции. Параллельная программа стимулировала дискуссию и расширила познания экспертов-участников по ключевым компонентам помощи жертвам, и, согласно пониманию, принятым на первой обзорной Конференции, особый акцент был сделан на месте помощи жертвам в более широких контекстах инвалидности, медико-санитарного попечения, социальных услуг и развития. В этой программе приняли участие пятнадцать специалистов сферы здравоохранения, реабилитации и социального обслуживания, представлявших свои государства, наряду с другими экспертами и выжившими жертвами наземных мин.

7. На основе проектного финансирования со стороны Норвегии ГИП предоставляла поддержку Координатору Контактной группы по использованию ресурсов в рамках созыва практикума по методам высвобождения земель, выводы которого содержатся в документе Координатора, представленном для СГУ-9.

8. В силу той приоритетности, какую отвели государства-участники осуществлению статьи 5 в период 2005–2009 годов, и решений СГУ-7 относительно процесса, связанного с запросами на продление в связи со статьей 5, по отношению к предыдущим годам глубоким аспектом работы ГИП по-прежнему было предоставление консультаций и информации отдельным государствам-участникам по вопросам осуществления.

9. ГИП получила большое число запросов на консультации и поддержку в отношении минно-расчистных обязательств, содержащихся в рамках статьи 5. Были совершены страновые поездки с целью предоставления консультаций и поддержки в следующие 10 государств-участников, которые находились или находятся в процессе подготовки запроса на продление в соответствии со статьей 5 Конвенции: Боснию и Герцеговину, Венесуэлу, Зимбабве, Камбоджу, Колумбию, Мозамбик, Никарагуа, Перу, Таджикистан и Эквадор.

10. ГИП предоставляла поддержку Председателю, сопредседателям и содокладчикам в исполнении ими своего мандата в отношении анализа запросов, представленных в соответствии со статьей 5 Конвенции. В 2008 году предоставление такой поддержки поглощало неожиданно значительный объем времени ГИП отчасти из-за объема полученных запросов, а соответственно и масштабов требуемого обслуживания, дабы удовлетворить нужды Председателя, сопредседателей и содокладчиков.

11. ГИП продолжала предоставлять существенную поддержку государствам-участникам в выполнении ими своих отчетных обязательств в порядке транспарентности по статье 7. Это включало консультирование отдельных государств-участников или групп государств-участников об их обязательствах и о способах их выполнения.

12. Вдобавок к отклику на информационные запросы со стороны государств-неучастников, средств массовой информации и заинтересованных организаций и индивидов ГИП также ежемесячно откликалась на многочисленные другие запросы в отношении имплементационной поддержки. Вдобавок ГИП играла свою традиционную роль в сообщении информации о Конвенции, ее состоянии и операциях на региональных практикумах, созывавшихся государствами-участниками или другими субъектами в Юго-Восточной Азии, на Тихом океане и в Латинской Америке.

13. В 2006 году было напомнено, что, как отчасти гласит мандат ГИП, смысл подразделения исходит из того, что поддержка, предоставляемая ГИП, "имеет крайне важное значение для обеспечения того, чтобы все государства-участники могли по-прежнему нести прямую ответственность и непосредственно участвовать в управлении и руководстве процессом осуществления". Исходя из этого ГИП продолжала поддерживать осуществление и удовлетворять потребности малых государств-участников в отношении участия. За счет проектного финансирования со стороны Австралии ГИП продолжала осуществлять фазу-2 своей Стратегии по малым государствам в порядке реализации целей Конвенции на Тихом океане. В августе 2008 года это было сопряжено с поддержкой Палау в приеме субрегионального практикума для государств северной части Тихого океана с предоставлением конкретных советов по преодолению препятствий к присоединению. Этот практикум также дал возможность ГИП и другим экспертам осведомить новейшее государство-участник Конвенции о том, как выполнять свои обязательства по статье 7 и статье 9 Конвенции.

14. В августе 2008 года было подписано соглашение, возлагающее на ГИП осуществление совместного решения Европейского союза по универсализации и осуществлению Конвенции о запрещении противопехотных мин. Цель совместного решения состоит в том, чтобы наращивать членство в Конвенции, поддерживать приготовления ко второй обзорной Конференции и помогать государствам-участникам полностью осуществлять Конвенцию. Совместное решение предусматривает 6 региональных или субрегиональных практикумов и до 25 визитов в порядке технической помощи, предпринимаемых в преддверии второй обзорной Конференции.

15. ГИП предоставляла традиционную предметную и организационную поддержку назначенному Председателю девятого Сопредседания государств-участников (СГУ-9) в тесном сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения (УВР ООН). Вдобавок ГИП предоставляла консультации государствам-участникам в отношении приготовлений ко второй обзорной Конференции.

16. ГИП продолжала собирать большое число соответствующих документов для Документационного центра по Конвенции о запрещении противопехотных мин, который содержится ГИП в рамках своего мандата. Документационный центр по-прежнему используется государствами-участниками и другими заинтересованными субъектами в качестве важного источника информации о Конвенции. В ответ на приоритеты, изложенные некоторыми государствами-участниками, ГИП разместила в рамках Документационного центра всеобъемлющий комплект ресурсных материалов о помощи жертвам.

17. В 2008 году ГИП продолжала получать запросы со стороны тех, кто питает интерес к другим проблемным областям, с целью поучиться на опыте имплементационной поддержки в контексте Конвенции о запрещении противопехотных мин. ГИП поддерживала государства-участники, участвующие в диалогах относительно слаженности и скоординированности в осуществлении международных инструментов, которые касаются обычных вооружений.

Финансовые механизмы

18. Как указано в председательском документе об учреждении Группы имплементационной поддержки и соглашения между государствами-участниками и ЖМЦГР, в конце 2001 года ЖМЦГР учредил Добровольный целевой фонд для деятельности ГИП. Цель этого фонда состоит в финансировании текущей деятельности ГИП, тогда как государства-участники стараются обеспечивать необходимые финансовые ресурсы.

19. В соответствии с соглашением между государствами-участниками и ЖМЦГР, с Координационным комитетом были проведены консультации по бюджету ГИП на 2008 год¹. Бюджет ГИП на 2008 год был распространен среди всех государств-участников Председателем СГУ-8 вместе с призывом насчет добровольных взносов. В мае 2008 года бюджет был пересмотрен и переиздан с включением новой бюджетной строки после того, как ГИП была информирована, что уже нет в наличии отдельного донорского финансирования на покрытие расходов по устному переводу на совещаниях постоянных комитетов. Координационный комитет, признавая, что устный перевод, традиционно предоставляемый на совещаниях постоянных комитетов, необходим, чтобы обеспечивать эффективное участие в этих совещаниях, согласился, что эти расходы следует покрывать с использованием Добровольного целевого фонда

¹ Базовые инфраструктурные расходы по ГИП покрываются ЖМЦГР за счет фондов, предоставляемых Швейцарией, и поэтому в бюджет ГИП они не включены.

ГИП. С добавлением этой новой бюджетной строки бюджет ГИП на 2008 год составил 943 500 шв. фр. Государства-участники проявили медлительность с внесением взносов в 2008 году, и фонды, полученные на 25 сентября, составили в общей сложности 352 570 шв. фр.

20. На СГУ-7 государства-участники согласовали процесс в качестве подспорья для них при рассмотрении запросов на продления, и в том числе: а) при подготовке "анализа" запросов на продление "Председателю, сопредседателям и содокладчикам, в тесной консультации с запрашивающим государством-участником, следует, где уместно, опираться на экспертные минно-расчистные, юридические и дипломатические консультации, используя ГИП для предоставления поддержки"; и б) государства-участники, которые в состоянии делать это, побуждаются "предоставлять дополнительные целевые средства в Целевой фонд ГИП для покрытия расходов в связи с поддержкой процесса продлений по статье 5". Этот аспект был вновь принят в расчет в бюджете на 2008 год и в призыве к финансированию, распространенному Председателем СГУ-8. С СГУ-8 взносы на эти цели в общей сложности в размере [...] шв. фр. были получены от Канады, Норвегии и Чешской Республики.

21. В соответствии с соглашением между государствами-участниками и ЖМЦГР, финансовый отчет Добровольного целевого фонда за 2007 год был подвергнут независимой аудиторской проверке со стороны PriceWaterhouse Coopers. Как показала аудиторская проверка, финансовый отчет Добровольного целевого фонда подготовлен должным образом в соответствии с надлежащей учетной политикой и применимым швейцарским законодательством. Проверенный финансовый отчет, согласно которому расходы ГИП за 2007 год составили в общей сложности 728 019,65 шв. фр., был препровожден Председателю, Координационному комитету и донорам Целевого фонда ГИП.

Взносы в Добровольный целевой фонд ГИП
1 января 2007 года – 25 сентября 2008 года

	Взносы, полученные в 2007 году (шв. фр.)	Взносы, полученные в 2008 году (шв. фр.) ²
Албания	1 000,00	1 000,00
Австралия	80 104,00	
Австрия	89 970,04	55 873,00
Бельгия	48 534,53	
Канада	105 593,68	18 936,00
Чили	17 529,66	15 285,00
Кипр		2 700,00
Чешская Республика	58 593,11	67 040,00
Эстония	4 055,51	
Германия	24 228,75	24 299,00
Венгрия	10 927,00	
Ирландия	24 444,78	
Италия	80 240,00	
Литва	10 000,00	
Мальта	1 800,00	
Норвегия	161 525,63	157 558,00
Словения	6 740,16	7 907,00
Испания	48 660,06	
Швеция	35 058,00	
Турция	1 752,82	1 974,00
Всего взносов	810 757,73	352 570,00

² На 25 сентября 2008 года